

27212

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH  
 Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillierhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

2871324

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note

6) Freight

Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic.foreign
		Express Post	Vehic.own

7) Delivery

4) Dispatchdate  
21.06.2019

Creationday  
21.06.2019

14) Our Order-No.  
24307870

15) additional data customer

17) Dispatch place  
chHub

20) Incoterms 2010  
Free Carrier

21) Packing type  
7 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 749,0 net 455,6

26) Receipt-/unload-point

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT  ROBERT BOSCH MAGGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantita dichiarata: Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 27/06/19 Firma: <i>[Signature]</i>	448	

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 CHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 Person:  
 Tel : 549 Fax: -

3) Shipping order-no. HU26951542  
 Sender VAT-ID  
 Receiver VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 21.06.2019 7) Relations-no.

5) Loading point

8) Transportnumber 11470328

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638  
 Schweitzer GmbH & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 Ludwigsburg

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.

15) Sendemote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents Next page	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
		Empt.customer or		empties RB		
	248	Blister-Forming Part		6000439355		
	248	Plastic Container		6000439356		
	31	Pallet		6000439358		
	31	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 3359,0						

25) Sum

31 26) Volume in cdm

Sum

27) 310

28) 3359,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
 Free Carrier  
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

NÉMOTRANS KFT.  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.  
 truck collect Load

40) Dispatch type

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received  
 27 JUN 2019

Company stamp/signature

44) The transport contains

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

NÉMOTRANS KFT.  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.

Date 06.21.19 Time 14:00 Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



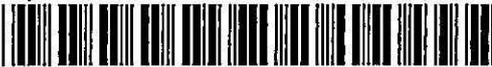
0091024089

8) Transportnumber



2S11470328

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier . 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 CHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 Person:  
 Tel :549 Fax:-

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542  
 Receiver VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

5) Loading point  
 8) Transportnumber 11470327  
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

6) Date 21.06.2019 7) Relations-no.  
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638  
 Schweitzer GmbH & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 Ludwigsburg  
 NEMOTRANS KFT,  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73,  
 46.

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.  
 15) Sendernote for the shipping carrier:  
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	296	Plastic Container		6000439356		
	37	Pallet		6000439358		
	37	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 4070,0						

25) Sum 37 26) Volume in cdm Sum 27) 370 28) 4070,0

29) hazardous freight classification  
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN  
 32) Worth of goods for insurance  
 33) Transportinsurance to cover by carrier with  
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
 NEMOTRANS KFT.  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.

36) Order-no. Customer 5500039643  
 37) Account assignment  
 38) Means of transport no  
 39) Lorry reg.  
 40) Dispatch type truck collect, load  
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received.  
 NEMOTRANS KFT.  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.  
 NEMOTRANS KFT.  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.  
 Date 06.21.19 Time 14:00 Signature

Company stamp/signature  
 44) The transport container of it changed  
 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità  
 Euro-pal.(FP)  
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.  
 46) for Receiver

2) Supplier-no.  
  
 0091024089

8) Transportnumber  
  
 2S11470327

10) Carrier-no.  
  
 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21-22

1-15 továbbá 21-22 azokat a feladót kell ki saját felelősségem

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73, 46.	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.06.21		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKAER E 1906213558 D875 WAH 267	
<b>5 Beigefügte Dokumentok</b> SAP-241061		Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos und Nummern	<b>7 Dáraoszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung
	68	PAL	KFZ-Zubehör
<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m3)</b> Volume in m3 Umfrang in m3	
	7429	0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	<b>Feladó, Sender, Absender</b>	<b>Pénznem, Currency, Währung</b>
P.025109	0		
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Directions as to freight payment Bérmentesve, freight paid, frei Bérmenteslés nélkül, freight to be paid, x	<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen		
<b>21 Raktár helye, Időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan	<b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73.		<b>24 Az áru átvevője, Kelet</b> Gut empfängend Datum am. 2019.06.21. Hatvan, Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
<b>22 Aláírás és pecsétje</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Hatvan, Turai út hrsz: 312/5.	<b>23 A fuvarozó aláírása és bejegyzése</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az áru átvevője és fuvarozó Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 2019
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	<b>26 Regisztrációs szám</b> Registration number Kennzeichen	<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast	
Adós 36820061	NFU030		
	XXX537		

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"